
**DOHODA O SPOLUPRÁCI PRI POSKYTOVANÍ SLUŽIEB
ZDRAVOTNEJ STAROSTLIVOSTI**

č. NSM-3-121/2021

uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. (2) zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov
(ďalej len „Dohoda“)

**Článok I.
ÚČASTNÍCI DOHODY**

Poskytovateľ:

Obchodné meno: Univerzitná nemocnica – Nemocnica svätého Michala, a. s.
Sídlo: Satinského I.7770/1, 811 08 Bratislava
IČO: 44 570 783
DIČ: 2022738586
IČ DPH: SK2022738586
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I.,
Oddiel: Sa, Vložka č. 4677/B
zastúpená: Doc. MUDr. Branislav Delej, PhD., MPH
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Bankové spojenie:
IBAN:

(ďalej len „UN – NsM, a. s.“)

Veľvyslanectvo: Veľvyslanectvo Egyptskej arabskej republiky

Sídlo: Panská 14, 811 01 Bratislava
IČO: 31 782 841
Zastúpené: J.E.Bassem Khalil

(ďalej len „Veľvyslanectvo“)

Za účelom skvalitnenia poskytovania zdravotnej starostlivosti pre zamestnancov Veľvyslanectva a iné dotknuté osoby podľa tejto Dohody sa UN – NsM, a. s. a Veľvyslanectvo (ďalej spolu aj ako „Účastníci“, prípadne samostatne aj ako „Účastník“) dohodli na uzatvorení tejto Dohody, predmetom ktorej je spolupráca UN – NsM, a. s. a Veľvyslanectva pri poskytovaní služieb

zdravotnej starostlivosti zamestnancom Veľvyslanectva a iným dotknutým osobám podľa tejto Dohody.

Článok II. PREDMET DOHODY

- 1.1 Účastníci sa dohodli, že UN – NSM, a. s. bude za podmienok stanovených touto Dohodou poskytovať zamestnancom Veľvyslanectva a ich rodinným príslušníkom (rodičia, manžel/ka, plnoleté deti) (ďalej aj ako „**Pacienti**“) zdravotnú starostlivosť v rozsahu stanovenom zákonom č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**Zákon o zdravotnej starostlivosti**“) (ďalej aj ako „**Základná zdravotná starostlivosť**“) a služby definované v tejto Dohode predstavujúce doplnkové služby k zdravotnej starostlivosti v rozsahu Zákona o zdravotnej starostlivosti (ďalej aj ako „**Doplnkové služby k zdravotnej starostlivosti**“).
- 1.2 Základná zdravotná starostlivosť pre Pacientov bude poskytovaná v rozsahu podľa aktuálne platného povolenia UN – NSM, a. s. vydaného orgánom príslušným na vydanie povolenia na poskytovanie zdravotnej starostlivosti a zapísaného v predmete činnosti príslušného obchodného registra a na základe dohody o poskytovaní zdravotnej starostlivosti, ktorú musí mať s UN – NSM, a. s. uzatvorenú každý Pacient.
- 1.3 Doplnkové služby k zdravotnej starostlivosti budú pre Pacientov poskytované v rozsahu a za cenu určenými touto Dohodou.

Článok III. DOPLNKOVÉ SLUŽBY K ZDRAVOTNEJ STAROSTLIVOSTI

- 1.4 Doplnkovými službami k zdravotnej starostlivosti sa na účely tejto Dohody rozumejú služby poskytované UN – NSM, a. s. pre Pacientov, ktoré nie sú hrazené zo zdravotného poistenia v Slovenskej republike poistených pacientov.
- 1.5 Doplnkové služby k zdravotnej starostlivosti podľa tejto Dohody sú služby v nasledovnom rozsahu:
 - 1.5.1 poskytovanie vyhradených priestorov UN – NSM, a. s. pre vyšetrenie a ošetrovanie Pacientov;
 - 1.5.2 v prípade hospitalizácie Pacientov poskytnutie nadštandardnej izby podľa obsadenosti nadštandardných izieb UN – NSM, a. s.;

- 1.5.3 poskytovanie vyhradenej kapacity zdravotníckeho personálu UN – NSM, a. s. Pacientom tak, aby bolo možné poskytovať zdravotnú starostlivosť všetkým pacientom v UN – NSM, a. s.;
- 1.5.4 poskytovanie služieb osobnej recepcie zahŕňajúcu osobnú starostlivosť Pacientov vrátane navigovania do jednotlivých ambulancií a poskytnutia pitného režimu;
- 1.5.5 poskytovanie služieb elektronického objednávanía Pacientov na vyšetrenia podľa aktuálneho informačného systému UN – NSM, a. s.

Článok IV. OSOBITNÉ DOJEDNANIA

- 2.1.4 Všetky vyšetrenia budú realizované cez kontaktnú osobu UN – NSM, a. s. prostredníctvom tlmočníka, ktorého je povinné zabezpečiť na vlastné náklady Veľvyslanectvo.

Kontaktnou osobou počas pracovnej doby (07.00 – 15.00 hod) bude Mgr. Kristína Balódiová, tel.

Pracovná zdravotná služba (PZS)

kontakt:

mobil:

email:

Mimo pracovnej doby (15.00 až 07.00 hod) a v sobotu a nedeľu bude kontaktnou osobou UN – NSM, a. s. sestra na dispečingu ústavnej pohotovostnej služby na nasledovných číslach pevnej linky:

- 2.2 Kontaktná osoba UN – NSM, a. s. zaistí na základe prvotného kontaktu s Pacientom všetky potrebné odborné vyšetrenia. Po každom odbornom lekárskom vyšetrení bude spracovaná komplexná lekárska správa so záverom v slovenskom jazyku a ďalším odporúčaním.
- 2.3 Veľvyslanectvo berie na vedomie, že UN – NSM, a. s. sa zaväzuje poskytovať Doplnkové služby k zdravotnej starostlivosti podľa tejto Dohody len Pacientom uvedeným v zozname pacientov, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto Dohody (ďalej aj ako „**Zoznam pacientov**“).

- 2.4 Aktualizácia Zoznamu pacientov je možná mesačne vždy k 5. dňu kalendárneho mesiaca len na základe dohody Účastníkov a riadi sa spôsobom uvedeným v bode 4.5 a bode 4.6 tohto článku tejto Dohody nižšie.
- 2.5 Veľvyslanectvo berie na vedomie, že zabezpečenie poskytovania Doplnkovej služby k zdravotnej starostlivosti pre ďalších pacientov, o ktorých Veľvyslanectvo rozšíri pôvodný Zoznam pacientov (ďalej aj ako „Noví pacienti“), závisí od aktuálneho stavu zdravotníckeho personálu kapacitného naplnenia a personálneho stavu UN – NSM, a. s. V prípade záujmu Veľvyslanectva o rozšírenie pôvodného Zoznamu o Nových pacientov sa Veľvyslanectvo zaväzuje požiadať prostredníctvom e-mailu podľa bodu 4.1 tohto článku tejto Dohody o rozšírenie pôvodného Zoznamu pacientov. Rozšírenie podlieha súhlasu UN – NSM, a. s., ktorá má právo v prípade kapacitnej naplnenosti a/alebo nedostatočnej kapacity zdravotníckeho personálu žiadosť o zaradenie Nových pacientov do Zoznamu pacientov odmietnuť.
- 2.6 Súhlas UN – NSM, a. s. so zaradením Nových pacientov do Zoznamu pacientov nie je potrebný v prípade, ak sa Zoznam pacientov zúži o pôvodného pacienta a Nový pacient nahradí jeho miesto. Veľvyslanectvo sa zaväzuje oznámiť túto skutočnosť prostredníctvom e-mailu podľa bodu 4.1 tohto článku tejto Dohody, pričom uvedie meno pôvodného Pacienta a jeho nahradenie Novým pacientom.

Článok V.

ÚHRADA ZA ZÁKLADNÚ ZDRAVOTNÚ STAROSTLIVOSŤ A DOPLNKOVÉ SLUŽBY K ZDRAVOTNEJ STAROSTLIVOSTI

- 4.1 Veľvyslanectvo berie na vedomie, že v prípade Pacientov poistených v Slovenskej republike, sa všetky poskytnuté výkony v rámci Základnej zdravotnej starostlivosti budú hradieť zo zdravotného poistenia Pacienta. V prípade, ak niektoré úkony nebudú kryté zdravotným poistením Pacienta v celom rozsahu alebo ak Pacient nie je poistený v Slovenskej republike vôbec, budú Pacientom účtované ceny doplatku pre poistených Pacientov alebo celá cena pre nepoistených Pacientov podľa aktuálneho cenníka UN – NSM, a. s. platného v čase poskytnutia služby, ktorý je dostupný na webovej stránke UN – NSM, a. s. www.nsmas.sk. (ďalej aj ako „Cena nekrytá zdravotným poistením“)
- 4.2 Veľvyslanectvo berie na vedomie, že Cena nekrytá zdravotným poistením sa bude hradieť po ambulantnom ošetrovaní alebo po hospitalizácii Pacienta na základe faktúry vystavenej UN – NSM, a. s., ktorá bude vystavená a odoslaná ošetrovanému Pacientovi na jeho meno a ktorú Pacient uhradí sám v hotovosti alebo bankovým prevodom. Faktúra bude vystavená do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po poskytnutí základnej zdravotnej starostlivosti podľa tejto Dohody so splatnosťou 14 kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia.

- 4.3 Účastníci sa dohodli, že odmena za poskytovanie Doplnkových služieb k zdravotnej starostlivosti podľa článku III. tejto Dohody pre Pacientov podľa tejto Dohody je vo výške **34,- Eur bez DPH (slovom: tridsaťštyri eur) paušálne** za každý kalendárny mesiac účinnosti tejto Dohody a to za každú osobu uvedenú v Zozname pacientov (ďalej aj ako „**Odmena za Doplnkové služby k zdravotnej starostlivosti**“).
- 4.4 Odmenu za Doplnkové služby k zdravotnej starostlivosti sa Veľvyslanectvo zaväzuje uhrádzať jedenkrát za kalendárny rok vopred a na základe faktúry vystavenej UN – NSM, a. s. Prílohou predmetnej faktúry je aktuálny počet osôb v Zozname pacientov v čase vystavenia faktúry.
- 4.5 Účastníci sa dohodli, že prvá faktúra bude vystavená do 15. dňa odo dňa účinnosti tejto Dohody, pričom suma k úhrade bude vypočítaná vopred do 31. decembra daného kalendárneho roka.
- 4.6 Zmluvné strany sa dohodli, že ďalšie faktúry budú vystavené vždy do 15. januára príslušného kalendárneho roka vopred podľa počtu osôb, ktoré sa nachádzajú v aktuálnom Zozname pacientov v čase vystavenia faktúry, so splatnosťou 14 kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia.
- 4.7 V prípade ak sa počet osôb zo Zoznamu pacientov za predchádzajúce fakturované obdobie nebude zhodovať so skutočným počtom osôb zo Zoznamu pacientov za predchádzajúce obdobie, UN – NSM, a.s. pri vystavení ďalšej faktúry vykoná úpravu fakturovanej sumy podľa bodu 5.8 alebo bodu 5.9 tohto článku tejto Dohody.
- 4.8 V prípade ak počet osôb zo Zoznamu pacientov za fakturované predchádzajúce obdobie bude vyšší ako skutočný počet osôb za predchádzajúce obdobie, Veľvyslanectvo má nárok na zľavu v rozsahu tohto rozdielu. Výpočet zľavy sa vykoná v zmysle bodu 5.3 tohto článku tejto Dohody a táto zľava bude započítaná v nasledovnej vystavenej faktúre na budúci kalendárny rok v súlade s bodom 5.7 tohto článku tejto Dohody.
- 4.9 V prípade ak počet osôb zo Zoznamu pacientov za fakturované predchádzajúce obdobie bude nižší ako skutočný počet osôb za predchádzajúce obdobie, Veľvyslanectvo je povinné uhradiť doplatok Odmeny za Doplnkové služby k zdravotnej starostlivosti v rozsahu tohto rozdielu. Výpočet sa vykoná v zmysle bodu 5.3 tohto článku tejto Dohody a tento rozdiel bude vyfakturovaný v nasledujúcej faktúre v súlade s bodom 5.7 tohto článku tejto Dohody.
- 4.10 Odmenu za Doplnkové služby k zdravotnej starostlivosti uhrádza v celom rozsahu Veľvyslanectvo. UN – NSM, a.s. má za každých okolností nárok na Odmenu za Doplnkové služby k zdravotnej starostlivosti za celý kalendárny mesiac za každú osobu zo

Zoznamu pacientov, bez ohľadu na skutočnosť, či zmeny v Zozname pacientov nastanú v priebehu kalendárneho mesiaca.

Článok VI. PLATNOSŤ DOHODY

- 6.1 Táto Dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 6.2 Platnosť tejto Dohody je možné ukončiť dohodou Účastníkov alebo výpoveďou jedného z Účastníkov, aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 1 (jeden) mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po dni doručenia výpovede druhému Účastníkovi.
- 6.3 UN – NSM, a. s. je oprávnená odstúpiť od Dohody v prípade, ak je Veľvyslanectvo v omeškaní s platbou Odmeny za Doplnkové služby k zdravotnej starostlivosti viac ako 15 kalendárnych dní. Odstúpenie od Dohody je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia o odstúpení od Dohody Veľvyslanectvu.

Článok VII. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 7.1 Spoločnosť UN-NsM, a.s. sa týmto zaväzuje, že pri svojej činnosti sa bude riadiť a činnosť vykonávať podľa jej známych pokynov Veľvyslanectva a v súlade s podmienkami tejto Dohody. UN-NsM, a.s. počas trvania tejto Dohody, ani po jej skončení nezverejní ani nepoužije žiadne informácie a skutočnosti, týkajúce sa Veľvyslanectva alebo jeho zamestnancov, nebude tieto informácie reprodukovat', zverejňovat' ani poskytovat' tretím stranám alebo ich iným spôsobom využívat'. Spoločnosť UN-NsM, a.s. bude pri spracovávaní osobných údajov dodržiavat' všetky povinnosti podľa platnej právnej úpravy ochrany osobných údajov. Spoločnosť UN-NsM, a.s. si je vedomá skutočnosti, že výsledky vyšetrení ako aj samotná skutočnosť, že dané vyšetrenia boli konkrétnym osobám vykonané, majú charakter lekárskeho tajomstva. Výsledky vyšetrení je spoločnosť UN-NsM, a.s. oprávnená sprístupniť výlučne osobe, ktorej boli dané výkony poskytnuté.
- 7.2 UN-NsM, a.s. má právo vykonávať spracovateľské operácie s osobnými údajmi spracúvanými v informačných systémoch spoločnosti UN-NsM, a.s. výlučne v súlade s právnym základom, od ktorého spoločnosť UN-NsM, a.s. odvodzuje oprávnenie spracúvať osobné údaje, a to len v rozsahu a spôsobom, ktorý je nevyhnutný na dosiahnutie ustanoveného alebo vymedzeného účelu spracúvania a je v súlade Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní

osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

- 7.3 Právnym základom spracúvania osobných údajov spoločnosťou UN-NsM, a.s. je nevyhnutnosť splnenia zákonných povinností spoločnosti UN-NsM, a.s. podľa osobitných predpisov na úseku poskytovania zdravotnej starostlivosti platných a účinných na území Slovenskej republiky, plnenie zmluvných povinností a ochrana oprávnených záujmov UN-NsM, a.s.

Článok VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1 Účastníci sa dohodli, že prípadné spory, ktoré vzniknú na základe tejto Dohody, sa budú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. Iba ak k tejto dohode nedôjde, je príslušný, na podnet ktoréhokoľvek Účastníka, rozhodnúť spor výlučne príslušný súd v Slovenskej republike, a to na základe slovenského právneho poriadku.
- 7.2 Účastníci vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nebola žiadnym spôsobom obmedzená a že túto Dohodu neuzavreli v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ani v omyle.
- 7.3 Akékoľvek dodatky alebo zmeny tejto Dohody sú platné len v písomnej forme, po ich odsúhlasení a podpísaní oboma Účastníkmi Dohody.
- 7.4 Táto Dohoda sa vyhotovuje v 3 (troch) exemplároch, pričom veľvyslanectvo obdrží 1 (jeden) exemplár a UN – NSM, a. s. obdrží 2 (dva) exempláre.
- 7.5 Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom podpísania oboma Účastníkmi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. (1) Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 7.6 Účastníci vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že text tejto Dohody je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle byť ňou viazané, a že si túto Dohodu pred jej podpísaním prečítali, tejto v celom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom k nej pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

PODPISOVÁ STRANA BEZPROSTREDNE NASLEDUJE.

V Bratislave, dňa _____

V Bratislave, dňa _____

UN – NSM, A. S.:

VELVYSLANECTVO: /

Univerzitná nemocnica – Nemocnica
Doc. MUDr. Branislav Delej, PhD., MPH
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Vel'vyslanectvo Egyptskej
arabskej republiky

VELVYSLANEC